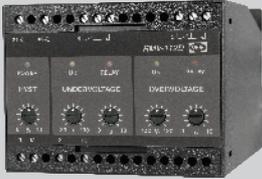
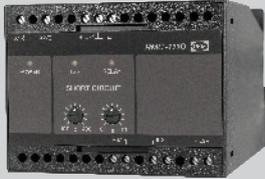
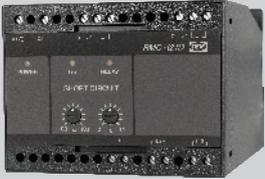
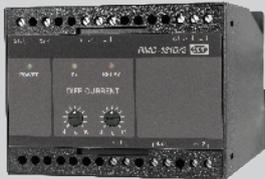


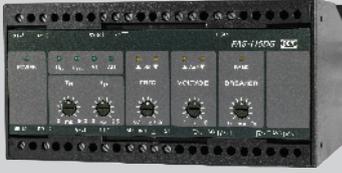
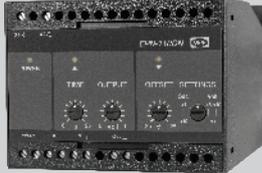
	ANSI code 27, 59	ANSI code 59	ANSI code 27
			
	<b>RMV-112D</b>	<b>RMV-122D</b>	<b>RMV-132D</b>
Fonctions principales:	<b>Protection sous-/sur-tension:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• contrôle temporisé du déclench.</li> <li>• hystérésis réglable</li> </ul>	<b>Protection sur-tension (2 niveaux):</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• contrôle temporisé du déclench.</li> <li>• hystérésis réglable</li> </ul>	<b>Protection sous-tension (2 niv.):</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• contrôle temporisé du déclench.</li> <li>• hystérésis réglable</li> </ul>
Tension d'alim. (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓	✓	✓
Tension mesure (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC	✓	✓	✓
Courant de mes. (I <sub>n</sub> ): 0.4...5.0A	–	–	–
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓	✓	✓
Sortie:	1 minimum + 1 contact maximum Réglages: ±20% de U nom Temporisation: 0.5...10 s Hystérésis: 1...10% de U nom	2 contacts maximums Réglages: 0...+20% de U nom Temporisation: 0..5...10 s Hystérésis: 1...10% de U nom	2 contacts maximums Réglages: 0... 20% de U nom Temporisation: 0..5...10 s Hystérésis: 1...10% de U nom
Système de mesure:	Δ, 3 phases 3 fils, Y, 3 phases 4 fils	Δ, 3 phases 3 fils, Y, 3 phases 4 fils	Δ, 3 phases 3 fils, Y, 3 phases 4 fils
Homologations:	✓	✓	✓
	<b>ANSI code 27, 59</b>		
			
	<b>RMV-142D</b>		
Fonctions principales:	<b>Protection sous-/sur-tension:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• contrôle temporisé du déclench.</li> <li>• hystérésis réglable</li> </ul>		
Tension d'alim. (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓		
Tension mesure (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC	✓		
Courant de mes. (I <sub>n</sub> ): 0.4...5.0A	–		
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓		
Sortie:	1 minimum + 1 contact maximum Réglages: ±20% de U nom Temporisation: 0.5...10 s Hystérésis: 1...10% de U nom		
Système de mesure:	2 phases, monophasé		
Homologations:	✓		

	ANSI code 50, 51	ANSI code 50, 51	ANSI code 50, 51
			
	<b>RMC-111D</b>	<b>RMC-121D</b>	<b>RMC-122D</b>
Fonctions principales:	<b>Relais de court-circuit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection de court-circuit</li> <li>contrôle temporisé du déclench.</li> </ul>	<b>Relais de prot. contre court-circuits:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection de court-circuit</li> <li>contrôle temporisé du déclench.</li> </ul>	<b>Relais magnéto-thermiq. (I&gt;&gt; + I&gt;):</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection court-circuit/surintensité</li> <li>contrôle temporisé du déclench.</li> </ul>
Tension d'alim. (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓	✓	✓
Tension mesure (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC	–	–	–
Courant de mes. (I <sub>n</sub> ): 0.4...5.0A	✓	✓	✓
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓	✓	✓
Sortie:	1 contact maximum Réglage: 100...400% de I nom Temporisation: 0.1...1/5/10 s	2 sorties contacts, à contact maximum Réglage: 100...400% de I nom Temporisation: 0.1...1/5/10 s	2 contacts maximums Réglages: 50...150% de I nom, 100...400% de I nom Temporisation: 0.1...1/5/10 s 0.5...20/60/120 s
Système de mesure:	3 phases	3 phases	3 phases
Homologations:	✓	✓	✓
	<b>ANSI code 87</b>	<b>ANSI code 50, 51</b>	<b>ANSI code 50N, 51N</b>
			
	<b>RMC-131D</b>	<b>RMC-132D</b>	<b>RMC-142D</b>
Fonctions principales:	<b>Relais de protection différentielle:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection contre les court-circuits et les fuites de courants internes aux générateurs</li> <li>contrôle temporisé du déclench.</li> </ul>	<b>Relais de double sur-intensité:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection de sur-intensité</li> <li>contrôle temporisé du déclench.</li> </ul>	<b>Relais de défaut homo-polaire:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection défaut terre à 2 niveaux</li> <li>filtrage 3ème harmonique intégré</li> <li>contrôle temporisé du déclench.</li> </ul>
Tension d'alim. (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓	✓	✓
Tension mesure (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC	–	–	–
Courant de mes. (I <sub>n</sub> ): 0.4...5.0A	✓	✓	✓
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓	✓	✓
Sortie:	2 sorties contacts, à contact maximum Réglages: 4...40% de I nom Temporisation: 0.1...1/5/10 s	2 contacts maximums Réglages: 50...150% de I nom Temporisation: 0.5...20/60/120 s	2 contacts maximums Réglages: 2...20%, 10...110% de I nom Temporisation: 0.5...20/60/120 s
Système de mesure:	3 phases	3 phases	Monophasé
Homologations:	✓	✓	–

	ANSI code 32  RMP-111D	ANSI code 32  RMP-112D	ANSI code 32  RMP-121D
Fonctions principales:	<b>Relais de surcharge:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection surcharge du générateur et du moteur</li> <li>mesure triphasée</li> <li>contrôle temporisé de déclench.</li> </ul>	<b>Relais surcharge/retour de puiss.:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection combinée surcharge et retour de puissance</li> <li>protection fonct. en "moteur"</li> <li>contrôle temporisé du déclench.</li> </ul>	<b>Relais de retour de puissance:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection contre le fonct. "moteur" du générateur et du moteur</li> <li>contrôle temporisé de déclench.</li> </ul>
Tension d'alim. ( $U_n$ ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓	✓	✓
Tension mesure ( $U_n$ ): 57.7...690V AC	✓	✓	✓
Courant de mes. ( $I_n$ ): 0.4...5.0A	✓	✓	✓
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓	✓	✓
Sortie:	1 contact maximum Réglages: 25...125% de P nom Temporisation: 0.4...20 s	1 min. et 1 contact maximum Réglages: 25...125%, -0...-25% de P nom Temporisation: 0.4...20 s	1 contact minimum Réglages: -0...-25% de P nom Temporisation: 0.4...20 s
Système de mesure:	2W3, 3 ph. 3 fils charge déséquilibrée 3W3, 3 ph. 3 fils charge déséquilibrée 3W4, 3 ph. 4 fils charge déséquilibrée	2W3, 3 ph. 3 fils charge déséquilibrée 3W3, 3 ph. 3 fils charge déséquilibrée 3W4, 3 ph. 4 fils charge déséquilibrée	1W, monophasé 1W3, 3 ph. 3 fils charge équilibrée 1W4, 3 ph. 4 fils charge équilibrée
Homologations:	✓	✓	✓
	ANSI code 32  RMQ-111D	ANSI code 32  RMQ-121D	
Fonctions principales:	<b>Relais de perte d'excitation:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection de générateur contre une perte d'excitation</li> <li>contrôle temporisé du déclench.</li> </ul>	<b>Relais de surexcitation:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection de générateur contre une surexcitation</li> <li>contrôle temporisé de déclench.</li> </ul>	
Tension d'alim. ( $U_n$ ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓	✓	
Tension mesure ( $U_n$ ): 57.7...690V AC	✓	✓	
Courant de mes. ( $I_n$ ): 0.4...5.0A	✓	✓	
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓	✓	
Sortie:	1 contact maximum Réglages: -25...-25% de Q nom Temporisation: 0.4...20 s	1 contact maximum Réglages: 25...125% de Q nom Temporisation: 0.4...20 s	
Système de mesure:	1var3, 3 ph. 3 fils charge équilibrée 1var4, 3 ph. 4 fils charge équilibrée	1var3, 3 ph. 3 fils charge équilibrée 1var4, 3 ph. 4 fils charge équilibrée	
Homologations:	✓	✓	

	ANSI code 81	ANSI code 78	ANSI code 78
			
	<b>RMF-112D</b>	<b>LMR-111D</b>	<b>LMR-122D</b>
Fonctions principales:	<b>Relais de fréquence:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>protection en sous-/sur-fréquence</li> <li>contrôle temporisé du déclench.</li> </ul>	<b>Relais de saut de vecteur:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>détection de saut de vecteur</li> <li>déconnexion de générateur sur perte du réseau</li> </ul>	<b>Relais de saut de vecteur et df/dt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>détection de saut de vecteur</li> <li>détection ROCOF (df/dt)</li> </ul>
Tension d'alim. ( $U_n$ ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓	✓	✓
Tension mesure ( $U_n$ ): 57.7...690V AC	✓	✓	✓
Courant de mes. ( $I_n$ ): 0.4...5.0A	—	—	—
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓	✓	✓
Sortie:	1 min. et 1 contact maximum Réglages: $\pm 10\%$ de f nom $\pm 20\%$ de f nom à f nom = 55Hz Temporisation: 0...10 s Fréquence nom: 50Hz, 55Hz, 60Hz	2 sorties relais Réglages: 2...20 degrés électriques Temporisation: 0.5...5 s	2 sorties relais Réglages: 2...20 deg. élect. / 0.3...5Hz/s Temporisation: 0.5...5 s
Système de mesure:	2 phases, monophasé	2 phases, monophasé	2 phases, monophasé
Homologations:	✓	✓	✓

	ANSI code 27, 59, 78, 81	
		
	<b>G59</b>	
Fonctions principales:	<b>Ensemble de protections combinées:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>saut de vecteur et df/dt combinés</li> <li>protection sur-/sous-fréquence</li> <li>protection triphasée sur-/sous-tension</li> </ul>	
Tension d'alim. ( $U_n$ ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓	
Tension mesure ( $U_n$ ): 57.7...690V AC	✓	
Courant de mes. ( $I_n$ ): 0.4...5.0A	—	
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓	
Sortie:	4 sorties relais, réglage de paramètres: 2...20 deg. élect. / 0.3...5 Hz/s / 90...100% de $f_n$ / 100...110% de $f_n$ / 80...100% de $U_n$ / 100...120% de $U_n$ Hystérésis: 1...10% de $U_n$	
Système de mesure:	2 phases, monophasée: Saut de vecteur, df/dt, fréquence, 3 phases 3 fils, U, 3 phases 4 fils: Tension	
Homologations:	—	

	ANSI code 25	ANSI code 25	
			
	<b>FAS-113DG</b>	<b>FAS-115DG</b>	
Fonctions principales:	<b>Synchro-coupleur:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>synchronisation de générateur sur jeu de barre</li> <li>compensation de délais du disjoncteur</li> </ul>	<b>Synchro-coupleur:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>synchronisation de générateur sur jeu de barre</li> <li>contrôle de la tension</li> <li>compensation de délais du disjoncteur</li> </ul>	
Tension d'alim. ( $U_n$ ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓	✓	
Tension mesure ( $U_n$ ): 57.7...690V AC	✓	✓	
Courant de mes. ( $I_n$ ): 0.4...5.0A	–	–	
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓	✓	
Sortie:	Impulsion de synchro.: 1 sortie relais Contrôle fréquence: 2 sorties relais	Impulsion de synchro.: 1 sortie relais Contrôle fréquence: 2 sorties relais Contrôle tension: 2 sorties relais	
Système de mesure:	2 phases, monophasé	2 phases, monophasé	
Homologations:	✓	✓	
	<b>ANSI code 25</b>	<b>ANSI code 18</b>	
			
	<b>HAS-111DG</b>	<b>EPN-110DN</b>	
Fonctions principales:	<b>Relais de couplage:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>synchronisation de générateur sur jeu de barre</li> <li>paramétrage de déphasage</li> <li>réglages de la fréquence maximale et de l'écart de tension</li> </ul>	<b>Potentiomètre électronique:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>contrôle de régulateur électronique</li> <li>réglage du temps d'intégration</li> <li>réglage du signal de sortie</li> </ul>	
Tension d'alim. ( $U_n$ ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓	✓	
Tension mesure ( $U_n$ ): 57.7...690V AC	✓	–	
Courant de mes. ( $I_n$ ): 0.4...5.0A	–	–	
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓	–	
Sortie:	Impulsion de synchro.: 1 sortie relais	1 sortie analogique Réglages: 0...±1V/0...±5V	
Système de mesure:	2 phases, monophasé	–	
Homologations:	En attente	✓	

	ANSI code 90	ANSI code 90	ANSI code 90
			
	<b>LSU-112DG</b>	<b>LSU-113DG</b>	<b>LSU-114DG</b>
Fonctions principales:	<b>Répartiteur de charge:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• convertisseur de puissance et fréquence intégré</li> <li>• puissance fixe ou mode isochrone</li> </ul>	<b>Répartiteur de charge:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• protection retour de puissance et détection faible puissance</li> <li>• convertisseur de P et f intégré</li> <li>• puissance fixe ou mode isochrone</li> </ul>	<b>Répartiteur de charge:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• sorties démarrage/arrêt automatique</li> <li>• convertisseur de puissance et fréquence intégré</li> <li>• puissance fixe ou mode isochrone</li> </ul>
Tension d'alim. (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓	✓	✓
Tension mesure (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC	✓	✓	✓
Courant de mes. (I <sub>n</sub> ): 0.4...5.0A	✓	✓	✓
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓	✓	✓
Sortie:	Régulateur de vitesse: 2 sorties relais	Régulateur de vitesse: 2 sorties relais Retour de P: 1 sortie relais, réglée à: -P> 5% / 5 s, -P> 5% / 10 s, -P> 10% / 5 s ou -P> 10% / 10 s Détection basse puissance: 1 sortie relais, fixée pour: P<5%	Régulateur de vitesse: 2 sorties relais Dém./arrêt: 2 sorties relais, réglées à: P>80%, P<20%
Système de mesure:	1W3, 3 ph. 3 fils charge équilibrée Monophasé	1W3, 3 ph. 3 fils charge équilibrée Monophasé	1W3, 3 ph. 3 fils charge équilibrée Monophasé
Homologations:	✓	✓	✓
	<b>ANSI code 90</b>		
			
	<b>LSU-122DG</b>		
Fonctions principales:	<b>Répartiteur de charge réactive:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• convertisseur de puissance réactive intégré</li> <li>• contrôle de l'AVR</li> <li>• entrée mesure externe de tension</li> </ul>		
Tension d'alim. (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	✓		
Tension mesure (U <sub>n</sub> ): 57.7...690V AC	✓		
Courant de mes. (I <sub>n</sub> ): 0.4...5.0A	✓		
Plage de fréquence: 40..45...65..70Hz	✓		
Sortie:	Contrôle tension: 2 sorties relais		
Système de mesure:	1var3, 3 ph. 3 fils charge équilibrée Monophasé		
Homologations:	✓		